ATTESTATION DU PRODUCTEUR

délivrée aux termes de la loi 27/12/97 n.449 et de la Circulaire du Ministère des Finances n.57/E du 24/02/98 (Allégements fiscaux sur les interventions de récupération du patrimoine immobilier) prorogée par la Loi du 23/12/99 n.488, et par la Loi de finances 2001 :

FR

Ravelli srl atteste que les produits

500, 550 (Erika), 650 (Alessia), 700 (Sara), 900 (Flat), 901 (Canalisée)

dont la partie interne est constituée de: foyer et brasier en acier, chambre de combustion en vermiculite (exclu le model Snella), porte en vitrocéramique résistant aux hautes températures, air primaire réglable, carte électronique de contrôle, rentrent tous dans la typologie des ouvrages ayant pour but l'économie d'énergie (conformément à la Loi 10/91 et au D.P.R. 26/08/93 n° 412) pouvant bénéficier des avantages fiscaux liés à l'économie des consommations énergétiques dans les édifices (aux termes de l'Art. 1, lettre g) du Décret Ministériel du 15/02/92 (Gazzetta Ufficiale du 09/05/92 n° 107). En effet le produit en question fait partie des générateurs de chaleur qui utilisent des produits végétaux comme source d'énergie, et qui, en fonctionnement normal, présentent un rendement, mesuré avec la méthode directe, non inférieur à 75%.

Palazzolo sull'Oglio — Ravelli srl

Ravelli srl - Via Kupfer, 31 - 25036 Palazzolo sull'Oglio - BS - ITALY Tel. 030.7402939 - www.ravelligroup.it

SOMMAIRE

1. Remerciement Page 28
2. Informations sur la sécurité 28
3. Généralités 28
3.1. Responsabilité 29
3.2. Pièces de rechange 29
3.3. Faïencerie 29
3.4. Qu'est-ce que les granulés? 29
3.5. Comment est fait un poêle? 29
4. Dispositifs de sécurité 29
5. Caractéristiques techniques 29
6. Positionnement, montage et installation 30
6.1. Positionnement du poêle de chauffage 30
7. Description des commandes 32
7.1. Description des menus. 32
7.1.2. Réglage du horloge (menu set horloge) 32
7.1.3. Réglage de la langue (menu langue) 32
7.1.4. Menu état du poêle 32
7.1.5. Menu heures de travail 32
7.1.6. Menu voir tarages 32
7.1.7. Menu set crono 32
8. Descr. des symboles et signalisations de l'affficheur 34
8.1. Symboles 34
9. Description des fonctions 34
9.1. Modification de la puissance de travail 34
9.2. La modulation 34
9.3. Comfort Clima 34
9.4. Modification du réglage de la température ambiante. 34
9.5. Programmation du mélange granulés - air 35
9.6. Chargement automatique de la vis d'Archimède 35
9.7. Allumage du poêle 35
9.8. Comment associer la télécommande au poêle 35
9.9. Schéma synthétique des phases 35
10. Entretien 36
10.1. Nettoyage des surfaces 36
10.2. Nettoyage des brasier. 36
10.3. Nettoyage des Firex 600 35
11. Garantie 36
11.1. Certificat de garantie. 36
11.2. Conditions de garantie 36
11.3. Informations et problèmes 36
12. Description des alarmes 37
14. Le schéma électrique 38

INTRODUCTION

Attention:

Nous vous conseillons de lire attentivement cette brochure, qui décrit toutes les phases nécessaires pour qu'un poêle de chauffage fonctionne parfaitement.

Avertissement :

Les normes relatives à l'installation et au fonctionnement contenues dans ce manuel peuvent être différentes des normes en vigueur sur place. Dans ce cas il faudra toujours respecter les indications des autorités compétentes de l'endroit où le poêle sera installé. Les dessins de ce manuel sont donnés à titre indicatif, ils ne sont pas faits à l'échelle.

Information :

L'emballage que nous avons utilisé offre une bonne protection contre d'éventuels dommages dus au transport. En tout cas veuillez contrôler le poêle tout de suite après la livraison ; en cas d'éventuels dommages visibles, veuillez en informer immédiatement votre revendeur Ravelli.

Description du manuel d'emploi et entretien :

Avec ce manuel d'emploi et entretien, la société Ravelli désire fournir à l'utilisateur toutes les informations sur la sécurité d'emploi du poêle, afin d'éviter des dommages aux choses ou aux personnes ou à des pièces du poêle. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser notre produit ou avant toute intervention.

AVERTISSEMENTS

Les poêles Ravelli sont fabriqués avec le maximum d'attention dédiée même aux simples éléments, de façon que tant l'utilisateur que l'installateur soient protégés contre tout accident éventuel.

Nous recommandons donc au personnel autorisé, après chaque intervention effectuée sur le poêle, de faire particulièrement attention aux raccordements électriques.

L'installation doit être exécutée par le personnel autorisé, qui devra donner à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation, prendra l'entière responsabilité pour l'installation définitive et pour le bon fonctionnement du produit installé. Il faut aussi considérer toutes les lois et les réglementations nationales, régionales, du département et de la ville du pays où l'appareil a été installé. En cas de non respect de ces précautions Ravelli S.R.L. ne s'assumera aucune responsabilité.

Le présent manuel d'instructions fait partie intégrante du produit : vérifier qu'il soit toujours fourni avec le poêle, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur, ou en cas de transfert dans un autre lieu. Si le manuel est abîmé ou perdu, veuillez demander un autre exemplaire à notre service technique.

Ce poêle doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément réalisé.

Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur, ou en tout cas pour tous usages différents de celui pour lequel il a été conçu. Toute responsabilité sous contrat et hors contrat du fabricant est absolument exclue pour les dommages causés à des personnes, des animaux ou des choses en raison d'erreurs d'installation, de réglage, d'entretien, ou en raison d'utilisations impropres. On ne peut utiliser aucun autre combustible que les granulés. Ne pas utiliser de combustibles liquides.

Dès que vous avez enlevé l'emballage veuillez vérifier si le contenu est intact et complet.

Tous les composants électriques qui constituent le poêle devront être remplacés exclusivement avec des pièces originales fournies par un centre d'assistance technique agréé.

L'entretien du poêle doit être exécuté au moins une fois par an, après programmation en dû temps avec le service technique d'assistance. N'effectuer sur l'appareil aucune modification non autorisée.

Pour votre sécurité nous vous rappelons que :

- L'utilisation du poêle par des enfants ou des personnes handicapées sans assistance est interdite.
- Ne pas toucher le poêle quand on est pieds nus ou avec des parties du corps mouillées.
- Il est interdit de modifier les dispositifs de sécurité ou de réglage sans avoir l'autorisation préalable ou les instructions d'Ravelli.
- Pendant l'installation il faut informer l'utilisateur que :

1. En cas de fuites d'eau il faut fermer l'alimentation hydrique et avertir rapidement le service technique d'assistance.

2. Il faut contrôler périodiquement la pression d'exercice de l'installation. Si l'on n'utilise pas le poêle pendant une longue période, il est conseillé d'appeler le service technique d'assistance pour effectuer au moins les opérations suivantes:

- Fermer les robinets d'eau, tant de l'installation thermique que du système sanitaire.
- Vidanger l'installation thermique et sanitaire s'il y a risque de gel.

Quand le poêle est en fonction, il atteint des températures élevées au toucher, spécialement les surfaces externes ; prendre des précautions pour éviter toutes brûlures.

Le poêle a été conçu pour fonctionner dans n'importe quelle condition climatique; en cas de conditions particulièrement contraires (vent, gel), il se pourrait que les systèmes de sécurité interviennent pour éteindre le poêle.

Si cela se produit, veuillez contacter le service d'assistance technique et, en tout cas, ne désactivez pas les systèmes de sécurité.

1. REMERCIEMENT

Cher client, bienvenu,

tout en vous remerciant nous désirons vous féliciter de votre choix.

Avec le poêle de chauffage d'Ravelli vous allez constater que la qualité et l'économie peuvent aller de pair, en offrant des prestations très élevées avec des consommations réduites et une totale commodité. Vous trouverez ci-après des conseils, que nous nous permettons de vous donner, pour obtenir le maximum de votre poêle et pour jouir pleinement de tous les avantages qu'il peut et désire vous donner.

Nous désirons ainsi rester proches de nos Clients, pour offrir le maximum de support technique à tous ceux qui utilisent notre technologie.

Ravelli srl vous remercie de votre confiance
et vous souhaite des moments de bonheur en compagnie
de votre poêle de chauffage à granulés.

2. INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Le poêle doit être installé et essayé par le personnel technique spécialisé et formé par la maison mère. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel pour l'emploi et l'entretien avant d'installer et de mettre en fonction le poêle ! Si vous avez besoin d'éclaircissements, veuillez vous adresser à votre revendeur Ravelli.

ATTENTION:

- Préparer le lieu d'installation du poêle suivant les règlements locaux, nationaux et européens.
- Le poêle ne doit être alimenté qu'avec des granulés de qualité, de 6 mm de diamètre (comme décrit dans le chapitre dédié).
- **Il n'est pas possible de faire fonctionner le poêle avec du bois traditionnel.**
- **Il est interdit d'utiliser le poêle comme incinérateur. DANGER D'INCENDIE !!!**
- **L'installation, le raccordement électrique, le contrôle du fonctionnement et l'entretien doivent être exécutés par du personnel qualifié et autorisé.**
- **Des erreurs d'installation ou un mauvais entretien (non conformes à ce qui est indiqué dans la notice suivante) peuvent causer des dommages aux personnes ou aux choses. Dans cette condition, Ravelli est dégagé de toute responsabilité, tant civile que pénale.**
- Avant de connecter électriquement le poêle il faut achever le raccordement des tuyaux d'évacuation des fumées (spécifiques pour les poêles à granulés, non en aluminium) avec le conduit des fumées.
- Il ne faut jamais enlever la grille de protection qui se trouve à l'intérieur du réservoir de granulés.
- Il faut qu'il y ait suffisamment d'aération dans la pièce où l'on installe le poêle.
- Ne jamais ouvrir la porte du poêle pendant qu'il fonctionne. **DANGER D'INCENDIE !!!**
- **Il est interdit de faire fonctionner le poêle avec la porte ouverte ou avec la vitre cassée. DANGER D'INCENDIE !!!**
- Lorsque le poêle est en fonction, il se produit un échauffement des surfaces, de la vitre, de la poignée et des tuyauteries : pendant le fonctionnement utiliser des protections adéquates pour toucher ces parties.
- **Ne pas allumer le poêle sans avoir d'abord exécuté l'inspection quotidienne, telle qu'elle est décrite dans le chapitre ENTRETIEN de la présente notice.**
- **Ne pas étendre de la lingerie sur le poêle. Les éventuels étendoirs et similaires doivent être tenus à une certaine distance du poêle. DANGER D'INCENDIE !!!**
- Suivre scrupuleusement le programme d'entretien.
- Ne pas éteindre le poêle en débranchant la connexion électrique du secteur.
- Ne jamais nettoyer le poêle avant le refroidissement complet de la structure et des cendres.
- Exécuter toutes les opérations dans le maximum de sécurité et de calme.
- **Toutes les personnes avec disabilité intellectuelle, mobilité réduite et les infants qui n'ont pas de l'expérience et connaissance, doivent utiliser cet appareil avec la supervision d'un responsable pour leur sécurité.**
- **Les infants doivent être surveillés pour s'assurer qui ne jouent avec l'appareil;Pour la liaison directe au réseau, il est nécessaire de prévoir un dispositif qui peut assurer la déconnexion complète aux conditions de la catégorie surtension III, conformément aux règles d'installation;L'appareil est lié au réseau par une fiche qui doit être facilement accessible à la poêle installée;**
- **L'appareil a été conçu comme une poêle, donc il faut pas l'utiliser comme incinérateur au dans des autres manières;**
- **Il faut utiliser seulement les granulés de bois pour alimenter la poêle;**
- **Pendant le fonctionnement la surface extérieure de la poêle rejoint températures très hauts : manipuler l'appareil avec attention pour éviter des brulures;**
- **Il faut pas faire aucune modification pas autorisée à l'appareil;**
- **Il faut utiliser seulement pièces détachés originales recommandés par le constructeur;**

3. GÉNÉRALITÉS

Le poêle de chauffage ne doit fonctionner que dans des habitations.

Ce poêle est commandé par une carte électronique, qui permet une combustion complètement automatique et contrôlée ; en effet la boîte de contrôle règle la phase d'allumage, 5 niveaux de puissance, et la phase d'extinction, ce qui garantit la sécurité de fonctionnement du poêle.

Le brasier employé pour la combustion fait tomber dans le tiroir de recueil grande partie de la cendre produite par la combustion des granulés.

Il faut de toute façon contrôler le brasier tous les jours, car tous les granulés n'ont pas des standards de qualité très élevés.

La vitre est munie d'une circulation d'air spéciale pour l'auto nettoyage, mais il n'est pas possible d'éviter une légère patine grisâtre sur le verre après quelques heures de fonctionnement.

Comme déjà mentionné précédemment, le poêle doit être alimenté par des granulés de 6 mm de diamètre, mais il pourrait quand même fonctionner avec un diamètre de granulés différent : dans ce cas veuillez contacter votre revendeur Ravelli.

3.1 Responsabilité

En livrant ce présent manuel, Ravelli décline toute responsabilité, tant civile que pénale, pour les accidents dérivant du non-respect partiel ou total des instructions qui y sont contenues.
Ravelli décline toute responsabilité pour les dommages dérivant d'un usage impropre du poêle, de l'emploi non correct de la part de l'utilisateur, de modifications et/ou de réparations non autorisées, de l'utilisation de pièces de rechange non originales pour ce modèle.
Le constructeur décline toute responsabilité civile ou pénale, directe ou indirecte, pour tout dommage dû à:

- manque d'entretien
- non-respect des instructions contenues dans ce manuel
- utilisation non conforme aux directives de sécurité
- installation non conforme aux réglementations en vigueur dans le pays
- installation effectuée par du personnel non qualifié et sans formation
- modifications et réparations non autorisées par le fabricant
- utilisation de pièces de rechange non originales
- événements exceptionnels.

3.2. Pièces de rechange

Utiliser exclusivement des pièces de rechange originales. Ne pas attendre que les composants soient usés pour procéder à leur remplacement. Remplacer un composant usé avant qu'il ne soit complètement cassé, afin de prévenir les accidents éventuels causés par la cassure soudaine des composants. Exécuter les contrôles périodiques d'entretien comme ils sont décrits au chapitre dédié.

3.3. Faïencerie (si présente)

Les poêles avec céramique coulée ont une finition à la main particulière et une double caractéristique : la beauté, et l'accumulation de chaleur pendant la phase de travail, chaleur qu'ils émanent même après qu'on a éteint le poêle. La faïence est de toute façon un matériel très délicat ; nous vous conseillons de la traiter avec soin pendant le nettoyage et d'éviter les chocs, même à froid car il pourrait ensuite se produire des cassures soudaines au cours du chauffage. Attention donc aussi lorsque vous chargez la trémie/réservoir avec le sac de granulés ; il est absolument déconseillé de poser le sac sur la faïence!

3.4. Qu'est-ce que les granulés de bois?

Les granulés de bois sont faits avec de la sciure et des copeaux de bois produits dans les menuiseries. Le matériel ne doit contenir aucune substance étrangère, comme par exemple de la colle, de la laque ou des substances synthétiques.
En soumettant le bois à une haute pression on le presse à travers une matrice à trous ; à cause de la haute pression la sciure se réchauffe en activant les liants naturels du bois. C'est ainsi que les granulés maintiennent leur forme même sans ajouter aucune substance liante.
La densité des granulés de bois peut varier en fonction du type de bois ; elle peut dépasser de 1,5 – 2 fois la densité du bois naturel. Les bâtonnets cylindriques ont un diamètre de 6 – 10 mm, et une longueur variant entre 10 et 50 mm. Leur poids est égal à environ 650 KG/m.
A cause de leur faible contenu en eau (8 – 10 %), ils ont un contenu énergétique élevé. Les normes DIN 51731 définissent la qualité des granulés:

Longueur	environ 10 - 30 mm	Humidité résiduelle	environ 6 - 12 %
Diamètre	environ 6 - 10 mm	Cendre	<1.5%
Poids réel	environ 650 Kg/m³	Poids spécifique	>1.0 kg/dm³
Pouvoir calorifique	environ 4.9 kWh/Kg		

On recommande de ne pas poser le sac de granulés sur les céramiques pendant l'opération de chargement.

Les granulés doivent absolument être transportés et stockés dans un endroit sec. Au contact avec l'humidité ils gonflent et deviennent donc inutilisables. Il faut donc les protéger de l'humidité, tant pendant le transport que pendant le stockage.
Pour l'emploi dans les poêles, Ravelli vous conseille un granulé de 6 mm de diamètre.En cas différent il faudra demander l'intervention du centre d'assistance pour faire les réparations nécessaires.

3.5. Comment est fait un poêle

Sur ce dessin sont montrées les pièces internes d'un poêle à granulés. Quand on remplit le réservoir (7), les granulés sont versés dans le brasier (3) grâce à la vis d'Archimède de chargement (1).
L'allumage se produit grâce à la résistance (2) qui surchauffe l'air provenant de l'entrée prévue (5), qui en contact avec les granulés permettra le développement de la flamme.
Les fumées sont alors déviées vers l'échangeur en acier inox (6) et, à travers le petit canal d'aspiration des fumées (4), elles sont évacuées dans le conduit des fumées grâce à la connexion effectuée avec le tuyau d'évacuation des fumées (9).

4.DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le poêle est doté de systèmes de sécurité techniquement avancés, pour que, en cas de cassure d'une des pièces ou de problèmes au niveau du conduit des fumées, il ne se produise aucun dommage ni pour le poêle ni pour l'habitation. De toute façon dès qu'un incident se manifeste, la chute des granulés est immédiatement interrompue et la phase d'extinction se met en action.
L'alarme correspondante sera alors affichée sur l'afficheur. Il est possible de voir les détails dans le chapitre dédié aux alarmes.

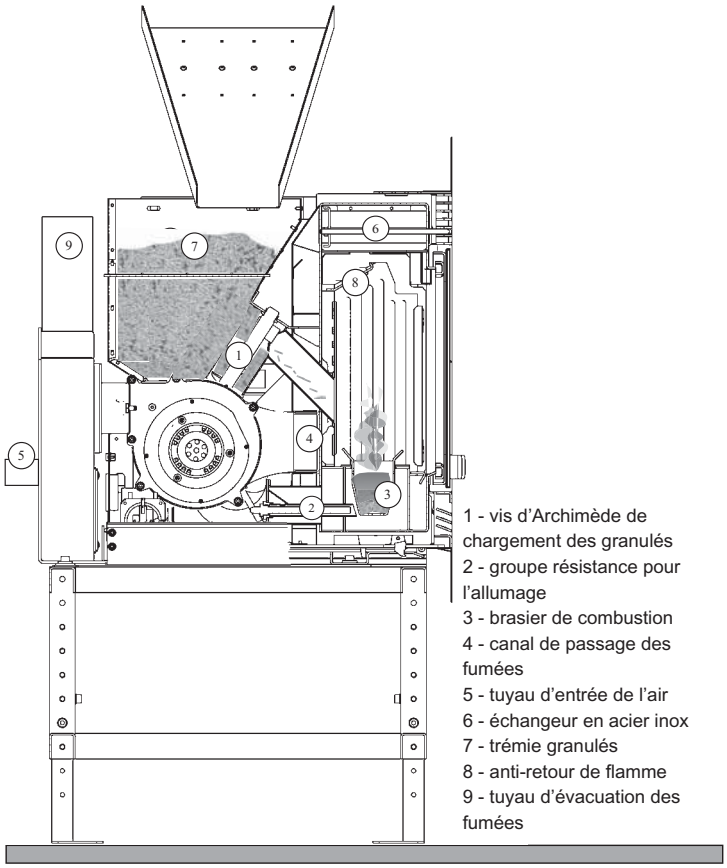
5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tous les produits Ravelli sont fabriqués suivant les directives :

- **89/106 CEE** matériaux de construction
- **73/23 CEE** sécurité électrique
- **2006/42/ CEE** machines
- **2004/108 CEE** compatibilité électromagnétique

Et suivant les normes :

- **EN 14785**
- **EN 60335.1EN 50165**
- **EN 292 EN 294 EN 349**
- **EN 55014.1 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3**
- **EN 55014.2**



1 - vis d'Archimède de chargement des granulés
2 - groupe résistance pour l'allumage
3 - brasier de combustion
4 - canal de passage des fumées
5 - tuyau d'entrée de l'air
6 - échangeur en acier inox
7 - trémie granulés
8 - anti-retour de flamme
9 - tuyau d'évacuation des fumées

SARA (700)	U .M.	
Hauteur	mm	541,5
Largeur	mm	610
Profondeur	mm	590
Poids	Kg	105
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m³	203 (75m²)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 9,5
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 2
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	15
Min.-max. Autonomie	h	6 - 30

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

ALESSIA (650)	U .M.	
Hauteur	mm	580
Largeur	mm	665
Profondeur	mm	676
Poids	Kg	120
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m^3	243 (90m2)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 11
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 2,3
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	15
Min.-max. Autonomie	h	6,5 - 30

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

ERIKA (550)	U .M.	
Hauteur	mm	563
Largeur	mm	560
Profondeur	mm	664
Poids	Kg	105
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m^3	243 ($90m^2$)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 11
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 2,3
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	14
Min.-max. Autonomie	h	6 - 28

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

CHEMINEE FLAT (900)	U .M.	
Hauteur	mm	587
Largeur	mm	863,5
Profondeur	mm	650
Poids	Kg	150
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m^3	243 ($90m^2$)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 11
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 2,4
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	17
Min.-max. Autonomie	h	6,8 - 34

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

CHEMINEE CANALISEE (901)	U .M.	
Hauteur	mm	1094 - 1281
Largeur	mm	709
Profondeur	mm	649
Poids	Kg	163
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m^3	243 ($90m^2$)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 11
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 2,4
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	17
Min.-max. Autonomie	h	6,8 - 34

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

500	U .M.	
Hauteur	mm	459
Largeur	mm	461
Profondeur	mm	481,5
Poids	Kg	55
Diamètre tuyau d'évacuation des fumées	mm	80
max. Volume calorifique	m^3	162 (60 m^2)
Min.- max. Puissance thermique	Kw/h	2,5 - 7,5
min. – max. consommation granulés par heure	Kg/h	0,5 - 1,6
Puissance électrique absorbée	W	110
Alimentation	V - Hz	220 - 50
Capacité du réservoir	Kg	8
Min.-max. Autonomie	h	5 - 16

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. Les données relatives à la consommation horaire et à l'autonomie ont été calculées sur la base d'un rendement des pellets équivalent à: 1Kg= 4,7Kw/h.

6. POSITIONNEMENT, MONTAGE ET INSTALLATION

6.1. Positionnement du poêle avec support à plancher (de série pour les modèles 900 Flat et 901 Canalisée, facultatif pour les modèles 700,650, 550, 500).

Pour arriver à chauffer l'habitation de manière uniforme, le point déterminant est l'emplacement du poêle à l'intérieur de ladite habitation. Avant de décider où placer le poêle, veuillez vous rappeler les points suivants:

- le poêle doit être installé sur un sol ayant une capacité de charge adéquate. Si la construction existante ne satisfait pas cette exigence, il faudra prendre des mesures appropriées (ex. : plaque de distribution de la charge).
- on ne peut pas obtenir l'air de combustion dans un garage ou dans un espace sans ventilation ou aération, mais dans un espace libre ou extérieur;
- il est interdit d'installer le poêle dans une chambre à coucher;
- il est préférable d'installer le poêle dans une pièce grande et au centre de la maison, pour garantir le maximum de circulation de la chaleur;
- pour le branchement au courant, il est conseillé une prise à la terre (si le câble compris dans la fourniture n'est pas assez long pour atteindre la prise la plus proche, utiliser une rallonge au raz du sol).

NORMES GENERALES IMPORTANTES:

1. Il est obligatoire de réaliser une première section verticale de 1,5 m minimum afin de garantir une extraction correcte de la fumée.

2. Les conduits doivent être raccordés entre eux avec le raccord mâle tourné vers le bas afin de garantir l'étanchéité à la fumée et à la condensation grâce au joint.

3. Les sections horizontales ne doivent jamais dépasser 3 mètres de longueur et la déclivité ne devra jamais être inférieure à 3-5%.

4. Le conduit d'évacuation de fumée NE DOIT PAS ETRE RACCORDE à un tuyau de cheminée utilisé par d'autres générateurs (poêles, cheminées, chaudières etc.) ni à des systèmes d'extraction de l'air (HOTTES, EVENTS etc.).

5. Il est interdit d'utiliser des vannes de régulation ou d'interruption de tirage. En cas de tirage faible ou excessif du conduit de fumée, il est nécessaire d'effectuer les variations des paramètres de fonctionnement du poêle. Contacter le centre d'assistance technique Ravelli habilité.

Installation dans un conduit de fumée déjà existant:

Ce type d'installation (Voir Fig. 9) ne nécessite pas de conduit de fumée calorifugée, dans la mesure où une partie du conduit de fumée a été installé à l'intérieur d'un conduit déjà existant.

Dans la partie intermédiaire du tuyau d'évacuation ont été montés deux raccords à 45°; il est déconseillé d'installer deux coudes à 90° dans la mesure où les cendres pourraient obstruer le passage de la fumée en peu de temps, causant des problèmes de tirage du poêle. (voir Fig. 10).

N.B.: Le conduit d'évacuation de fumée doit être réalisé en conformité avec les normes UNI 9615-9731, UNI 10683 - EN1856-1 concernant les dimensions ainsi que les matériaux de construction à utiliser. Les conduits de fumée en mauvais état, construits avec des matériaux non adaptés (fibrociment, acier galvanisé, etc.) peuvent avoir pour conséquence un mauvais fonctionnement du poêle. En cas de

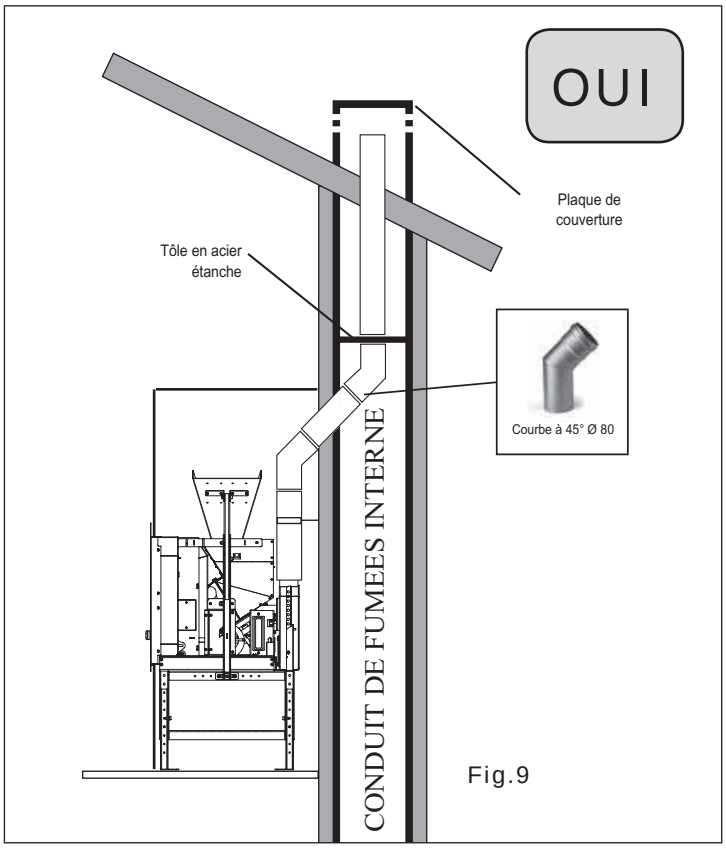


Fig.9

Ravelli
il fuoco intelligente

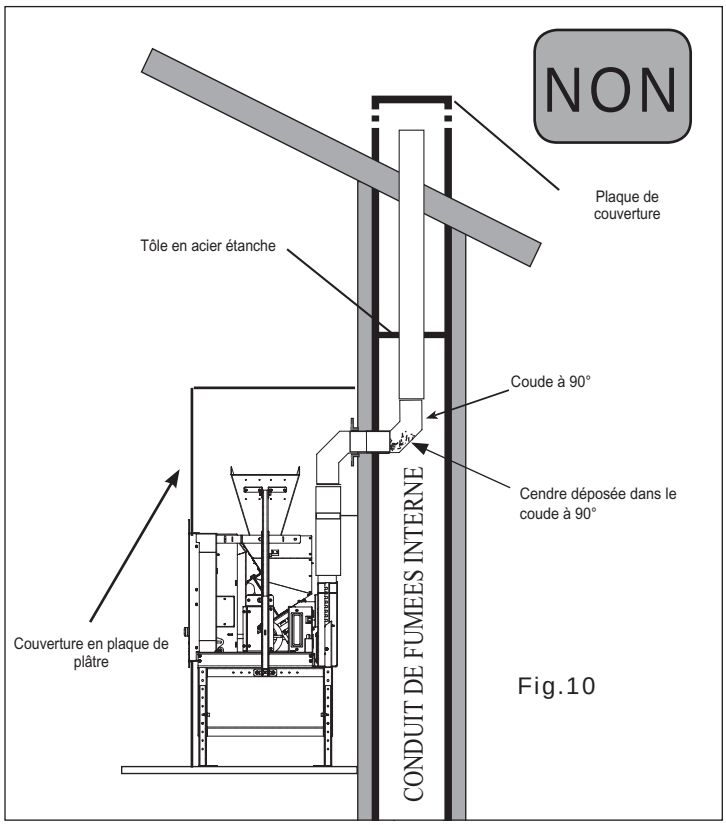


Fig.10

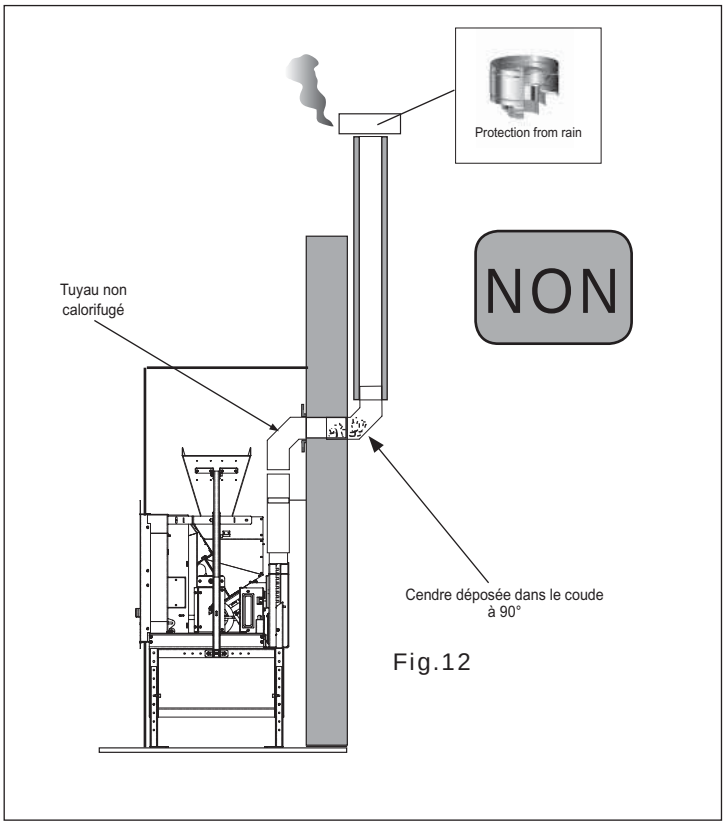


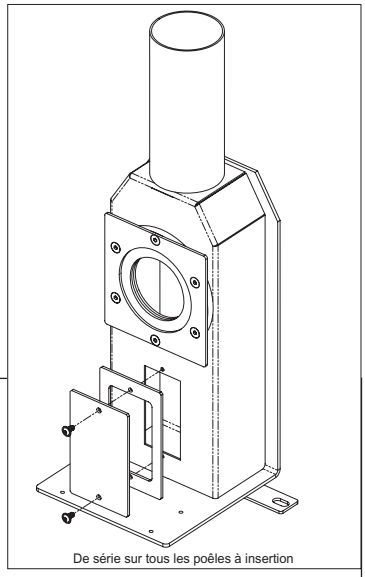
Fig.12

conduit en mauvais état, il est nécessaire d'introduire un tuyau en acier avec une isolation (vermiculite, laine de roche). Il est possible d'extraire les fumées directement par le conduit de fumée uniquement si celui-ci a une section qui ne dépasse pas 15 cm x 15 cm ou 15 cm de diamètre. En tous les cas, celui-ci devra disposer d'une trappe pour inspection.
Eviter que le tube en acier n'entre en contact avec un matériau combustible (poutres en bois).

Installation avec un conduit de fumée extérieur:
Ce type d'installation (voir Fig. 11) ne nécessite pas de conduit de fumée calorifugé pour la section se trouvant à l'intérieur de l'habitation, alors que la section située à l'extérieur doit obligatoirement être réalisée avec un tuyau calorifugé.
A l'extérieur, dans la partie inférieure du tuyau, un raccord en « T » a été monté de façon à ce que cette section puisse être contrôlée.
Il est déconseillé d'installer deux coudes à 90° dans la mesure où les cendres pourraient obstruer le passage de la fumée en peu de temps, causant des problèmes de tirage du poêle. (voir Fig. 12)

NOTES IMPORTANTES
Il est obligatoire de réaliser une première section verticale de 1,5 m minimum afin de garantir une extraction correcte de la fumée.

Installation avec un conduit de fumée interne:
Ce type d'installation (voir Fig. 13) ne nécessite pas de conduit de fumée calorifugé parce que le tuyau d'évacuation est installé à l'intérieur de l'habitation.
La partie inférieure du conduit doit pouvoir être inspectée.



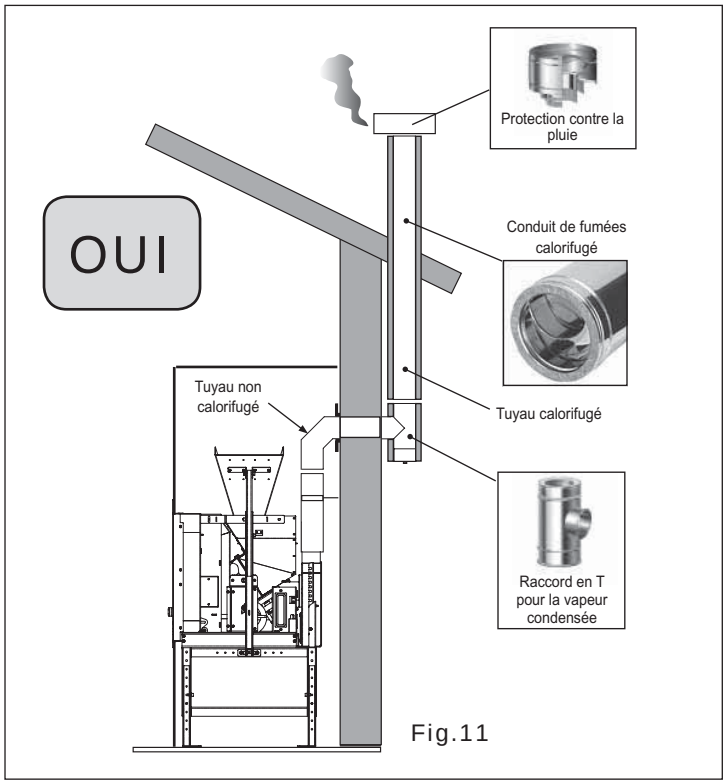


Fig.11

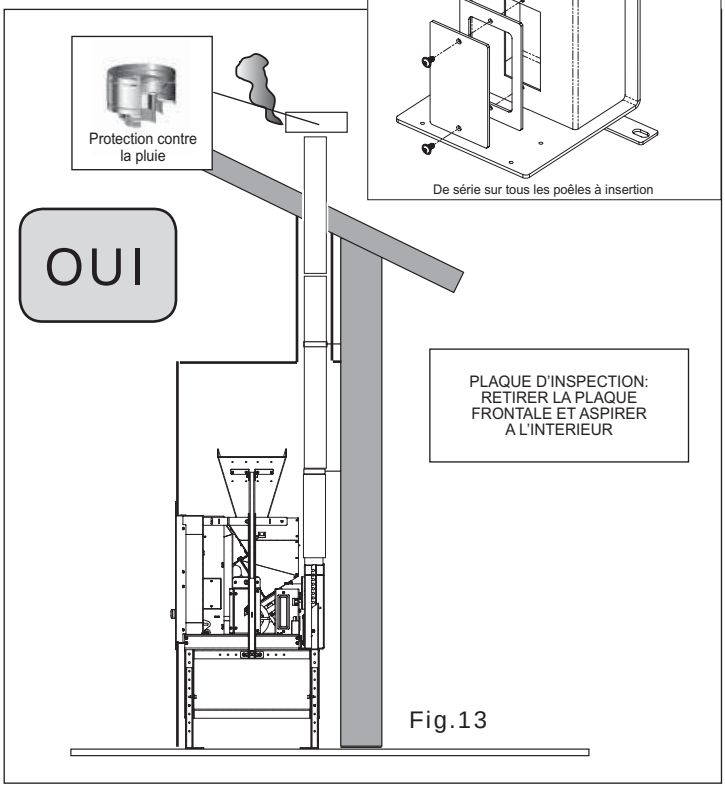


Fig.13

7. DESCRIPTION DES COMMANDES

P1 : POUSSOIR POUR DIMINUER LES VALEURS GENERIQUES
P2 : POUSSOIR POUR AUGMENTER LES VALEURS GENERIQUES
P3 : POUSSOIR D'ALLUMAGE ET D'ARRÊT
P4 : POUSSOIR POUR MODIFIER LA TEMPÉRATURE AMBIANTE
P5 : POUSSOIR POUR MODIFIER LA PUISSANCE DE FONCTIONNEMENT
P6 : POUSSOIR POUR MODIFIER LE REGLAGE DE CHARGEMENT DES GRANULES
P7 : POUSSOIR MULTIFONCTION

7.1. Description des menus

Le poêle est doté de diverses fonctions, disponibles dans les menus de programmation. Certains de ces menus sont accessibles par l'utilisateur, d'autres sont protégés par un mot de passe et leur accès est réservé exclusivement au Centre d'assistance technique C.A.T. Les menus sont les suivants:

- Menu SET HORLOGE
- Menu SET CHRONO
- Menu LANGUE
- Menu VOIR TARAGES
- Menu ETAT DU POELE
- Menu HEURES DE TRAVAIL
- Menu BANQUE DE DONNEES (protégé par un mot de passe)
- Menu MISE A ZERO DES HEURES (protégé par un mot de passe)
- Menu TARAGES EN USINE (protégé par un mot de passe)
- Menu SELECTIONNER LA RECETTE (protégé par un mot de passe)

7.1.2. RÉGLAGE DU HORLOGE (MENU SET HORLOGE)

Pour régler l'heure courante il faut suivre la procédure suivante:
1. Couper puis rétablir l'alimentation du poêle en agissant sur l'interrupteur général situé à l'arrière.
2. Le display affichera NETTOYAGE FINAL et puis OFF.
3. Tenir le poussoir P7 appuyé, il apparaîtra le message MENU SET HORLOGE ; confirmer avec la touche P7.
4. Sur le display apparaîtra le message JOUR HORLOGE: avec les touches P1 et P2, programmer le jour courant selon le tableau suivant et appuyer sur la touche P7 pour confirmer.
5. Sur l'afficheur apparaîtra le message HEURE HORLOGE et l'heure courante sera affichée : avec les touches P1 et P2 régler les heures et confirmer avec la touche P7.

Affichage display	Signification
01	lundi
02	mardi
03	mercredi
04	jeudi
05	vendri
06	samedi
07	dimanche
OFF	OFF

6. Sur l'afficheur apparaîtra le message MINUTES HORLOGE ; avec les touches P1 et P2 régler les minutes.
7. En confirmant avec la touche P7 on retourne automatiquement au MENU 01 SET HORLOGE.

7.1.3. REGLAGE DE LA LANGUE (MENU LANGUE)

Pour régler la langue courante il faut suivre la procédure suivante:
1. Couper puis rétablir l'alimentation du poêle en agissant sur l'interrupteur général situé à l'arrière (voir Fig. A page 35).
2. Le display affichera NETTOYAGE FINAL et puis OFF.
3. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
4. Appuyer 2 fois sur la touche P1: le display affichera MENU LANGUE.
5. Accéder avec la touche P7: le display affichera la langue sélectionnée.
6. Avec les touches P1 et P2 sélectionner la langue désirée.
7. En confirmant avec la touche P7 on retourne automatiquement au MENU 03 CHOIX DE LA LANGUE.

La disponibilité des langues peut changer suivant le type de version du FIRMWARE.

7.1.4. MENU ETAT DU POELE

Dans ce menu on pourra vérifier le bon fonctionnement des composants les plus importants du poêle à granulés, et quelques valeurs qui caractérisent son bon fonctionnement. Pour entrer dans ce menu, exécuter la procédure suivante:
1. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
2. Appuyer 4 fois sur la touche P1: le display affichera MENU ETAT DU POELE.
3. Accéder avec la touche P7: le display affichera la page-écran désirée.
Ce menu est utilisé soit par le C.A.T. (Centre d'Assistance Technique), pour identifier une panne du poêle, soit par l'utilisateur pour actionner manuellement la vis d'Archimède après avoir chargé les granulés dans la trémie.

7.1.5. MENU HEURES DE TRAVAIL

Dans l'article du Menu HEURES DE TRAVAIL sont indiquées les heures de travail totales du poêle. Il est possible que dans certains cas les heures de travail ne soient pas à zéro, et que soient affichés des nombres similaires à 5000/15000/25000 ; le technicien devra alors procéder à la mise à zéro de ces nombres au moment du premier allumage. Cela ne démontre pas que le poêle ait déjà travaillé pendant toutes ces heures, ce n'est qu'un réglage donné par la programmation pendant les tests de premier essai, dans les ateliers d'Ravelli, avant que les poêles ne soient emballés et expédiés. Pour entrer dans ce menu, exécuter la procédure suivante:
1. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
2. Appuyer 6 fois sur la touche P1: le display affichera HEURES DE TRAVAIL.
3. Accéder avec la touche P7: le display affichera la page-écran désirée.
4. En confirmant avec la touche P7 on retourne automatiquement au MENU 06 HEURES DE TRAVAIL.

7.1.6. MENU VOIR TARAGES

Dans ce menu on pourra vérifier les valeurs des paramètres programmés dans la boîte de contrôle.
Ce menu est utilisé lorsque le C.A.T. (Centre d'assistance technique) doit comprendre quels sont les paramètres programmés dans la machine, afin de trouver les modifications à faire éventuellement pour améliorer le fonctionnement du poêle.
Pour entrer dans ce menu, exécuter la procédure suivante:
1. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
2. Appuyer 3 fois sur la touche P1: le display affichera MENU 04 VOIR TARAGES.04
3. Accéder avec la touche P7: le display affichera la page-écran désirée.
4. Faire défiler avec la touche P7 pour afficher les paramètres programmés. Appuyer sur la touche P6 pour retourner au paramètre précédent.
5. En faisant défiler les paramètres jusqu'au dernier paramètre, on retourne automatiquement au MENU 04 VOIR TARAGES.

7.1.7. MENU SET CHRONO

Avec la fonction chronothermostat il est possible de programmer, pour chaque jour de la semaine, l'allumage et l'extinction du poêle, avec deux intervalles de temps indépendants (PROGRAMME 1 et PROGRAMME 2). Pour entrer dans ce menu, exécuter la procédure suivante:
1. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
2. Appuyer 1 fois sur la touche P1: le display affichera MENU 02 SET CHRONO.02
3. Accéder avec la touche P7: le display affichera la page-écran désirée.

Si ce segment noir n'est pas allumé sur l'afficheur en correspondance avec le symbole de l'horloge, il sera quand même possible d'effectuer la programmation. Pour l'activer, se référer au chapitre dédié à la programmation du jour courant (7.1.2 MENU 01 SET HORLOGE) car la valeur doit être différente de OFF.

DESCRIPTION DES CHAINES:

Description	Valeurs programmables
START PROG - 1	De OFF à 23:50, à steps de 10'
STOP PROG - 1	De OFF à 23:50, à steps de 10'
Jour PROG - 1	Entre on/off pour les jours de lundi à dimanche
PUISSANCE PROG - 1	De 01 à 05
SET T.AMB PROG - 1	De 7 ° à MAN
START PROG - 2	De OFF à 23:50, à steps de 10'
STOP PROG - 2	De OFF à 23:50, à steps de 10'
Jour PROG - 2	Entre on/off pour les jours de lundi à dimanche
PUISSANCE PROG - 2	De 01 à 05
SET T.AMB PROG - 2	De 7 ° à MAN

Ravelli
il fuoco intelligente

START PROG: Ce paramètre indique l'heure de l'allumage des PROGRAMMES 1 et 2. STOP PROG : Ce paramètre indique l'heure de l'extinction des PROGRAMMES 1 et 2.
JOUR PROG: Avec ce paramètre nous décidons quels jours nous désirons que les programmes 1 et 2 soient actifs. Pour régler ce paramètre, exécuter la procédure suivante: programmer le jour désiré en appuyant sur la touche P5 (les jours sont lundi, mardi…) et avec la touche P4 sélectionner la valeur ON - OFF : si nous programmons OFF le réglage programmé ne sera pas activé le jour désiré sélectionné précédemment, si nous sélectionnons ON, la programmation sera valable. Quand cette opération est terminée, appuyer sur P6 et passer au paramètre suivant.
PUISSANCE PROG: Ce paramètre indique la puissance de travail du poêle pendant l'allumage avec CRONO.
TEMPERATURE PROG : ce paramètre indique la température idéale que l'on veut obtenir, dans la pièce où le poêle est installé, pendant la mise en marche avec CRONO activé. Le réglage en question écrase celui programmé en conditions de travail manuelles.

EXEMPLE
Supposons que nous désirons que le poêle s'allume à 06:00 heures et qu'il s'éteigne à 08:30 (PROG 1), puis qu'il s'allume à nouveau à 16:00 heures et s'éteigne à nouveau à 22:00 heures (PROG 2). Les programmations à effectuer seront les suivantes

Afficher cette page-écran comme décrit au chapitre 7.1.7. Avec les touches P1 et P2 programmer l'heure désirée d'allumage du PROG - 1. Appuyer sur la touche P7 pour confirmer. En cas d'erreur, appuyer sur la touche P6 pour retourner en arrière d'un step.

Avec les touches P4 et P5 programmer l'heure désirée d'arrêt du PROGRAM. 1.Appuyer sur la touche P6 pour confirmer.

Alors l'utilisateur décide que sa programmation sera activée certains jours de la semaine, comme lundi et MERCREDI, et qu'elle sera désactivée tous les autres jours. Les phases à effectuer seront les suivantes:

Programmer avec la touche P2 le jour auquel nous désirons que le PROG 1 soit activé ou désactivé (dans ce cas 1, c'est-à-dire lundi). A ce point programmer avec la touche P1 la valeur on / off qui détermine l'activation ou la désactivation du PROG 1 (dans ce cas ON, c'est-à-dire programmation activée).
POUR RESUMER, LE LUNDI LE POELE S'ALLUMERA A 6 HEURES ET S'ETEINDRA A 8 HEURES 30.

LE MARDI LE POELE NE S'ALLUMERA PAS

LE MERCREDI LE POELE S'ALLUMERA A 6 HEURES ET S'ETEINDRA A 8 HEURES 30

LE JEUDI LE POELE NE S'ALLUMERA PAS

LE VENDREDI LE POELE NE S'ALLUMERA PAS

LE SAMEDI LE POELE NE S'ALLUMERA PAS

LE DIMANCHE LE POELE NE S'ALLUMERA PAS

Confirmer avec la touche P7 pour passer à la page écran suivante. A ce point nous pouvons sélectionner la puissance du PROG - 1

Programmer avec les touches P1 et P2 la puissance désirée pour le PROG - 1.

Après avoir sélectionné la puissance, on peut choisir la température ambiante

FR

que l'on désire obtenir dans cette pièce, indépendamment de la température programmée dans le « set température ambiante » au moment du fonctionnement manuel. Dès que la température ambiante atteint la valeur programmée, le poêle passe en mode MODULATION ou CONFORT CLIMA (si activé).

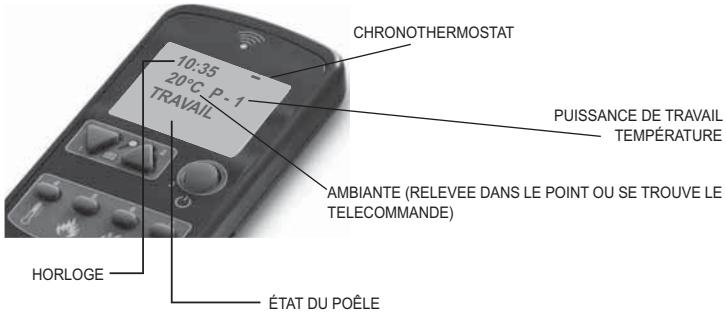
Use keys P1 and P2 to set the required temperature.
Press P7 to confirm.

Exécuter les mêmes opérations, en changeant les heures et les jours d'activation, aussi en ce qui concerne le PROG - 2 .

QUAND ON UTILISE CETTE MODALITE, IL FAUT VERIFIER QU'APRES CHAQUE EXTINCTION AUTOMATIQUE, LE BRASIER RESTE TOUJOURS BIEN PROPRE, DE FAÇON A GARANTIR UN ALLUMAGE AUTOMATIQUE CORRECT.

8. DESCRIPTION DES SYMBOLES ET SIGNALISATIONS DE L'AFFICHEUR

8.1. Symboles



9. DESCRIPTION DES FONCTIONS

9.1. Modification de la puissance de travail

Pour modifier la puissance de travail, appuyer sur la touche P5 pour entrer dans le menu prévu, et avec les touches P1 et P2 régler la puissance désirée de 1 à 5. Quand on augmente la puissance, la consommation de granulés et la vitesse du ventilateur de l'échangeur augmente. Il n'est pas possible de modifier le réglage de la puissance pendant la phase de TRAVAIL MODULATION.

9.2. La modulation

Pendant sa phase de travail le but du poêle est d'atteindre la valeur réglée de température ambiante. Dès que l'un de ces deux réglages est satisfait, le poêle se met à fonctionner en modalité TRAVAIL MODULATION, phase pendant laquelle la consommation de combustible sera minimale et le ventilateur d'ambiance fonctionnera à la puissance minimale.

9.3. Comfort clima

Pour accéder à cette fonction, appuyer sur P4 pendant quatre secondes.
Lorsque la température ambiante est atteinte, la carte électronique réduit la consommation de granulés au minimum, en activant la phase de modulation ; puis le poêle vérifie si cette température se maintient pendant une période de temps prédéfinie, et s'il en est ainsi il passe automatiquement en ECO STOP (le poêle s'éteint).

Pour activer le « confort clima », appuyer sur P4 pendant quatre secondes. Ensuite appuyer sur P1 ou sur P2, pour augmenter ou pour diminuer la valeur (voir ci-après).

La valeur programmée (dans ce cas 2) a activé la fonction Comfort Clima.
FONCTIONNEMENT: la valeur règle la température de rallumage du poêle. EXEMPLE:
• réglage température ambiante programmé sur 21°C
• valeur de « comfort clima » programmée sur 2
Avec ce réglage le poêle s'éteindra dès que la température arrivera à 21°C, et il se rallumera quand la température ambiante sera de 19°C (21°C - 2 = 19). Le display affichera les chaînes de caractères suivantes en séquence:

La phase de modulation est atteinte, car la température du réglage température ambiante a été atteinte. **Si la température est maintenue pendant environ 4 minutes, le poêle activera la phase d'extinction.**

Dès que la phase d'extinction sera terminée, l'afficheur visualisera ECO STOP.
Le poêle restera dans cet état jusqu'à ce que la température descende jusqu'à 19°C, seulement alors la phase d'allumage recommencera.

N.B.: Le fonctionnement du poêle en modalité COMFORT CLIMA peut lancer la phase d'allumage et d'extinction plusieurs fois pendant la journée; cela peut finir par compromettre la durée de vie de la résistance pour l'allumage automatique du poêle.

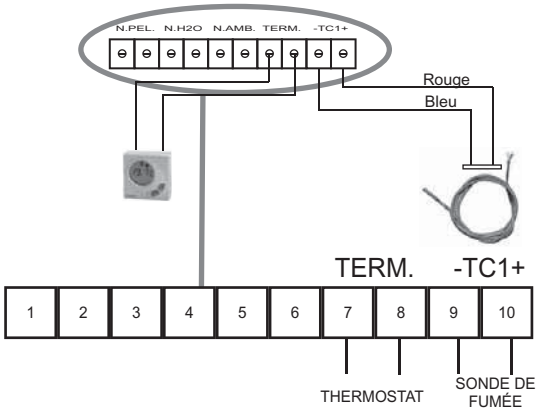
QUAND ON UTILISE CETTE MODALITE, IL FAUT VERIFIER QU'APRES CHAQUE EXTINCTION AUTOMATIQUE LE BRASIER RESTE TOUJOURS BIEN PROPRE, DE FAÇON A GARANTIR UN ALLUMAGE AUTOMATIQUE CORRECT.

9.4. Modification du réglage de la température ambiante

Les modalités de fonctionnement du poêle avec le thermostat du milieu ambiant activé se subdivisent en 3 typologies:
• sonde milieu ambiant inclue dans la télécommande
• avec thermostat externe (n'est pas inclue dans la fourniture)
• modalité Comfort Clima
Pour accéder au menu, appuyer sur P4, et programmer la température en utilisant les touches P1 et P2.

MODALITÉ AVEC SONDE MILIEU AMBIANT INCLUE DANS LA TELECOMMANDE
L'afficheur comprend à l'intérieur une sonde milieu ambiant. La température relevée est visible sur l'afficheur (voir par. 8.1)

MODALITÉ AVEC THERMOSTAT EXTERNE (NON FOURNI)
Si l'on utilise un thermostat externe, branché correctement à la carte comme montré sur le schéma électrique (voir page 25), alors le display n'affichera plus la température ambiante mais le message T ON. La température ambiante sera réglée directement par le thermostat monté au mur. Quand la température programmée aura été atteinte, sur le display sera affiché le message TRAVAIL MODULATION; dans ce cas le poêle réduira la consommation des granulés au minimum, en abaissant la puissance de chauffage au minimum.



9.5. Programmation du mélange granulés - air

La programmation du mélange granulés – air permet de régler facilement l'aspiration des fumées et la quantité de granulés chargés dans le poêle. Cela permet de régler la combustion en fonction du tirage du poêle et en fonction de la dureté des granulés. Pour accéder à ce réglage, appuyer sur la touche P6, l'afficheur montrera les chaînes de caractères suivantes :

Avec les touches P4 et P5 on modifie la valeur du tirage ; avec les touches P1 et P2 on peut doser la quantité de granulés utilisés (la valeur indiquée pendant la modification signale uniquement une valeur en pourcentage qui agit sur les paramètres par défaut qui ont été programmés dans la carte électronique).

N.B.: le chiffre indiqué pendant l'opération de modification des paramètres se réfère uniquement à une valeur en pourcentage qui agit sur les paramètres par défaut correspondant à la configuration de la carte électronique.
Ces valeurs devront être modifiées en cas de mauvaise combustion due à un chargement de pellets différent de celui utilisé durant les essais de fonctionnement du poêle.

CETTE FONCTION N'EST EFFICACE QUE SI, PENDANT L'ESSAI-VERIFICATION DU POELE, ON A BIEN EFFECTUE LES REGLAGES DUS.

9.6. Chargement automatique de la vis d'Archimède

Pour effectuer le chargement automatique de la vis d'Archimède (quand le poêle est neuf la vis de chargement est vide), effectuer cette opération:
1. Couper puis rétablir l'alimentation du poêle en agissant sur l'interrupteur général situé à l'arrière.
2. Le display affichera NETTOYAGE FINAL et puis OFF.
3. Tenir le poussoir P7 appuyé, le message MENU SET HORLOGE apparaîtra.
4. Appuyer sur la touche P6: l'écran affichera "VIS D'ARCHIMEDE 0".

LA VIS D'ARCHIMÈDE EST ARRÊTÉE

APPUYER SUR LA TOUCHE P2 POUR ACTIVER LA VIS D'ARCHIMEDE/ P1 POUR LA DESACTIVER

LA VIS D'ARCHIMÈDE EST ALLUMÉE

Répéter plusieurs fois l'opération jusqu'à ce qu'on voie les granulés tomber dans le brasier.
N.B.: On ne peut effectuer cette opération que quand le poêle est en état "OFF"

APRES AVOIR EFFECTUE LE CHARGEMENT DE LA VIS D'ARCHIMEDE, IL EST RECOMMANDE DE VIDER LE BRASIER DANS LE RESERVOIR AVANT D'EFFECTUER L'ALLUMAGE.

9.7. Allumage du poêle

Avant d'effectuer l'allumage du poêle suivre la procédure suivante:
1. Brancher le câble d'alimentation et activer l'interrupteur situé derrière le montant postérieur droit du poêle (voir Fig. A).

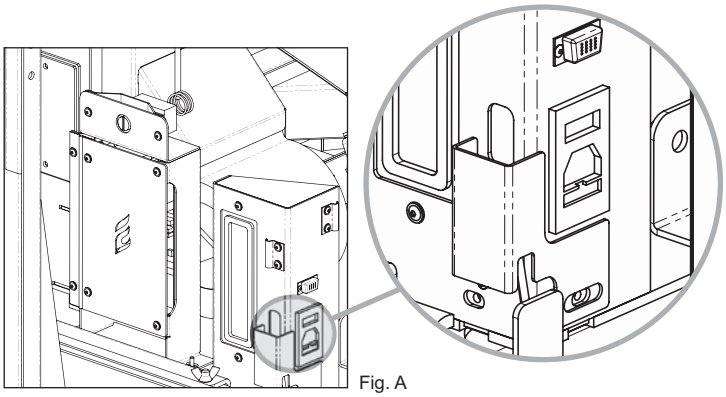


Fig. A

2. Mettre l'interrupteur situé sur l'arrière du poêle dans la position 1.
3. Vérifier que l'installation est raccordée au conduit de fumée.
4. Remplir le réservoir de granulés (voir par. 3.4).
5. Effectuer le chargement de la vis d'Archimède (voir par. 9.5).
6. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche P3.
A ce point le poêle effectuera la phase d'allumage.
Le display affichera les messages suivants
• ALLUMAGE
• ATTENTE FLAMME
• FLAMME PRESENTE
• TRAVAIL
Pendant la phase de travail nous devrons vérifier les programmations suivantes:
• PROGRAMMATION RÉGLAGE DE PUISSANCE (voir paragraphe 9.1)
• PROGRAMMATION RÉGLAGE TEMPÉRATURE AMBIANTE (voir paragraphe 9.4)
• PROGRAMMATION MÉLANGE GRANULES/AIR (voir paragraphe 9.5)

9.8. Comment associer la télécommande au poêle

Tous les poêles à insertion sont équipés d'une télécommande de poche à ondes radio, et d'un récepteur de commande situé sur le côté droit du poêle. Parfois, à cause d'interférences dûes par d'autres appareils électroménagers (four à micro-ondes, décodeur satellite, téléphones portables, cb , ...) il se produit une interruption de liaison entre le poêle et la télécommande de poche (absence de champ).

Pour rétablir la liaison, il faut exécuter l'opération suivante:
- **Mettre le poêle sur off**
- **Enlever le câble d'alimentation**
- **Sur la télécommande de poche, appuyer en même temps sur les touches en triangle 1 et 2 pendant environ 3 secondes**
- **Avec la touche en triangle 2, choisir l'unité de fréquence à charger (choisir les unités 0 , 1 , 2 , 3)**
- **Rétablir le courant en branchant le câble d'alimentation**
- **Appuyer sur la touche rouge.**

Si l'opération a réussi, il apparaîtra sur l'afficheur de la télécommande de poche UNITE CHARGEE 0 , 1 , 2 , 3.

9.9. Schéma synthétique des phases

PHASE	Description
NETTOYAGE FINAL	Le poêle est en phase d'extinction, la phase de refroidissement n'est pas encore terminée
ALLUMAGE	La phase de préchauffage de la bougie a été lancée, et les granulés commencent à tomber dans le brasier.
ATTENTE FLAMME	Les granulés s'allument, en exploitant la chaleur de l'air en entrée qui passe par le conduit de la résistance incandescente.
FLAMME PRESENTE	Dans le brasier la flamme est visible
TRAVAIL	Le poêle a terminé la phase d'allumage: il est possible de modifier la puissance de travail
MODULATION TRAVAIL	Le réglage de température ambiante a été atteint
ECO STOP	Comfort Clima activé, réglage de température atteint. Le poêle est éteint
T ON	La sonde de température ambiante est interrompue, ou bien un thermostat externe a été connecté.
VENTILATION ATTENTE MISE EN MARCHE	Le poêle est en phase de refroidissement : dès que cette condition sera atteinte il repartira automatiquement.
VENTILATION ATTENTE RougeEMARRAGE	Le poêle est en phase de refroidissement : dès que cette condition sera atteinte il repartira automatiquement.
ALLUMAGE ATTENTE RALLUMAGE	La phase de rallumage à chaud a été lancée. Le fonctionnement est analogue à celui de la phase ALLUMAGE.
ALARME FUMEES CHAUDES	Le seuil maximum a été atteint : pour refroidir les fumées, le poêle réduit la charge de granulés et le tirage à PT 01.
OFF	Le poêle est éteint.

SI LE SIGNAL « FUMEES CHAUDES » EST AFFICHE, CELA VEUT DIRE QU'IL Y A DES PROBLEMES AU NIVEAU DE LA COMBUSTION. IL EST DONC NECESSAIRE DE CONTACTER LE C.A.T. DE VOTRE ZONE POUR UN EXAMEN DU POELE.

FR

10. ENTRETIEN

Avant d'effectuer n'importe quelle opération d'entretien sur le poêle, adopter les précautions suivantes :
- S'assurer que toutes les parties du poêle sont froides.
- S'assurer que les cendres sont complètement éteintes.
- S'assurer que l'interrupteur général est en position zéro.
- S'assurer que la fiche est détachée de la prise, pour éviter tout contact accidentel.

NOUS VOUS PRIONS DE SUIVRE ATTENTIVEMENT LES INDICATIONS SUIVANTES POUR LE NETTOYAGE! L'INOBSERVATION PEUT ENTRAÎNER DES PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT DU POÊLE

10.1. Nettoyage des surfaces

Pour nettoyer les surfaces des pièces métalliques peintes, utiliser un chiffon mouillé à l'eau ou à l'eau et au savon. Attention, l'emploi de détergents ou de diluants agressifs entraîne la détérioration des surfaces du poêle.

10.2. Nettoyage des brasiers avant d'allumer le poêle.

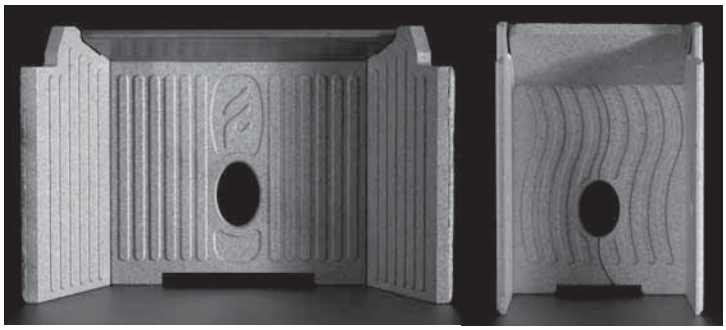
Il faut contrôler que le brasier où la combustion se produit soit bien propre, et que les trous ne soient pas bouchés par des scories ou des résidus, de façon à garantir toujours une combustion optimale du poêle, en évitant d'éventuels surchauffements qui pourraient causer des changements de teinte de la peinture ou des écaillages de la porte, ainsi que l'impossibilité d'allumer le poêle.

Brasier bien propre avec tous les trous bien en vue

Brasier qui a besoin de nettoyage, avec les trous bouchés par la cendre

Seul un brasier bien tenu et propre peut garantir le fonctionnement du poêle sans problèmes. Il peut se former des dépôts pendant le fonctionnement, qu'il faut tout de suite éliminer.
Pour vérifier quand le brasier doit être nettoyé il suffit de donner un coup d'œil ; au cas où il n'est pas propre, il faut effectuer un nettoyage soigné. Les intervalles de nettoyage dépendent de la qualité des granulés utilisés.
Attention : quand on utilise un nouveau lot de granulés, même de la même marque, on peut constater des différences pendant la combustion: les granulés peuvent produire plus ou moins de résidus.
Un nettoyage correct fait tous les jours permet au poêle de brûler de façon optimale et d'avoir un bon rendement, tout en évitant des défauts de fonctionnement qui à la longue pourraient requérir l'intervention du technicien pour faire repartir le poêle.

10.3. Nettoyage des FIREX 600



Tous les produits Ravelli ont la chambre de combustion réalisée en FIREX 600, une matière à base de vermiculite, fruit de l'activité de recherche et développement menée par Ravelli. Les caractéristiques principales du FIREX 600 sont la résistance à la chaleur, la légèreté et la capacité optimale d'isolation, qui améliorent la combustion et le rendement du poêle.
Pendant la combustion le FIREX 600 blanchit, à cause d'un effet appelé PYROLYSE, qui rend la flamme claire et brillante. Par conséquent tant que la combustion est parfaitement réglée, l'intérieur en FIREX 600 reste toujours blanc et bien propre.
La condition du FIREX 600 est donc un thermomètre pour comprendre si la combustion est bonne ou non.
FIREX 600 CLAIR COMBUSTION OPTIMALE
FIREX 600 SOMBRE MAUVAISE COMBUSTION
Le Firex 600 n'a pas besoin d'entretien particulier, il faut seulement l'épousseter avec un pinceau si l'on veut enlever la cendre qui s'est déposée pendant la combustion.
Il est déconseillé d'utiliser des éponges abrasives pour nettoyer les scories les plus résistantes, car cela pourrait endommager l'épaisseur du panneau de FIREX 600 en créant des points de rupture critiques.
Il est déconseillé d'utiliser le tube de l'aspirateur en contact direct avec le FIREX 600.
Il est déconseillé d'utiliser des chiffons mouillés pour nettoyer le FIREX 600.
Le FIREX 600 est résistant à la chaleur mais pas aux chocs : si on l'enlève il faut le manipuler avec grand soin.
Le FIREX 600 peut présenter une légère abrasion après quelques heures de fonctionnement, cela est absolument normal car la flamme crée des microsillons dans le panneau, sans l'abîmer.
La durée du FIREX 600 dépend seulement de comment on effectue l'entretien.

Le poêle à granulés est un générateur de chaleur à combustible solide ; en tant que tel il a besoin d'être contrôlé par du personnel qualifié au moins une fois par an, au début de la saison. Cet entretien a pour but de vérifier et d'assurer l'efficacité parfaite de tous les composants.
Nous vous conseillons de décider avec votre installateur / revendeur un contrat annuel d'entretien du poêle.

11. GARANTIE

11.1. Certificat de garantie

Ravelli vous remercie de la confiance que vous nous avez accordée en achetant notre poêle à granulés, et invite l'acheteur à:
- lire les instructions d'installation, d'emploi et d'entretien du poêle.
- lire les conditions de garantie indiquées ci-dessous.

Le bon ci-contre doit être rempli et timbré par l'installateur. Si l'installateur ne timbre pas le bon, le produit ne sera pas couvert par la garantie.

11.2. Conditions de garantie

La garantie limitée couvre les défauts des matériaux de fabrication, pourvu que le produit n'ait subi aucune cassure causée par un emploi non correct, par le manque de soin, des erreurs de raccordement, des manipulations frauduleuses, des erreurs d'installation.
La garantie ne couvre pas :
- vermiculite (Firex 600)
- la vitre de la porte ;
- les joints en fibre ;
- la peinture ;
- le brasier de combustion en acier inoxydable ;
- la résistance ;
- les faïenceries ;
- tous dommages éventuels dus à une installation inadéquate et/ou à la manutention du poêle et/ou à des manquements du consommateur.

L'emploi de granulés de mauvaise qualité ou de tout autre matériel pourrait endommager les composants du poêle, en déterminant la cessation de la garantie sur eux et de la responsabilité du producteur.
Nous vous conseillons donc d'utiliser des granulés répondant aux exigences énumérées dans le chapitre qui leur est dédié.
Les dommages causés par le transport ne sont pas reconnus, donc nous vous recommandons de contrôler soigneusement la marchandise à la réception,
et d'aviser immédiatement le revendeur de tout dommage éventuel.
Toutes les garanties du producteur sont exposées ici, et aucune réclamation ne pourra être faite au producteur aux termes d'une autre garantie verbale ou d'une autre demande quelles qu'elles soient.
Il faut détacher le bon de garantie et l'expédier dans les huit jours à compter de la date d'achat, à l'adresse suivante :
Ravelli srl - Via Kupfer 31 - 25036 Palazzolo s/O Brescia ITALY

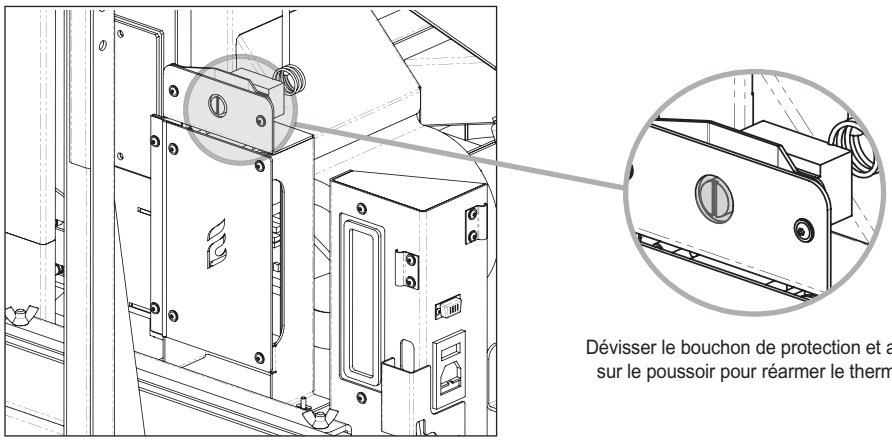
11.3. Informations et problèmes

Pour toute information ou tout problème, nous vous prions de bien vouloir contacter votre revendeur ou le centre d'assistance, qui sont les seules personnes qui pourront satisfaire toutes vos demandes ou, si c'est le cas, intervenir directement.

12. DESCRIPTION DES ALARMES

SIGNALISATION	RAISON	SOLUTION
ALARME GRANULÉS ÉPUISÉS	Le réservoir des granulés est vide	Vérifier s'il y a des granulés dans le réservoir.
	Le motoréducteur ne charge pas les granulés	Vider le réservoir pour vérifier si des objets sont tombés à l'intérieur, ce qui pourrait empêcher à la vis d'Archimède de fonctionner correctement.
	Chargement de granulés insuffisant	Régler le chargement des granulés
		Au cas où cette alarme persiste, appeler le C.A.T.
BLACK - OUT	Manque d'alimentation électrique pendant la phase de travail	Appuyer sur la touche d'extinction et répéter l'allumage du poêle.
		Au cas où cette alarme persiste, appeler le C.A.T.
ALARME ALLUM. MANQUÉ	Le réservoir des granulés est vide	Vérifier s'il y a des granulés dans le réservoir.
	Tarage des granulés et de l'aspiration en phase d'allumage inadéquat	**Appeler le C.A.T.**
	La résistance pour l'allumage est défectueuse ou pas bien positionnée.	**Appeler le C.A.T.**
ALARME ANOMALIE FLAMME	Le réservoir des granulés est vide	Vérifier s'il y a des granulés dans le réservoir.
	Tarage des granulés et de l'aspiration en phase d'allumage inadéquat	**Appeler le C.A.T.**
ALARME ANOMALIE TOURS EXTRACTEUR	Les tours de l'extracteur de fumées présentent une perte de rendement de 15% à cause d'une obstruction du ventilateur.	**Appeler le C.A.T.**
ALARME ASPIRATEUR EN PANNE	L'encoder de l'extracteur des fumées ne fonctionne pas ou n'est pas branché correctement	**Appeler le C.A.T.**
	L'extracteur des fumées ne reçoit pas d'alimentation électrique	**Appeler le C.A.T.**
	L'extracteur des fumées est bloqué	**Appeler le C.A.T.**
ALARME DÉPRESS. MANQUE	La chambre de combustion est sale	Effectuer ce qui est indiqué dans l'opuscule dédié aux opérations de nettoyage du poêle
	Le conduit de fumée est bouché	Vérifier que le conduit de fumée soit bien libre et propre
	Le vacuostat fonctionne mal	**Appeler le C.A.T.**
ALARME PROTECTION THERMIQUE	Le thermostat à réarmement manuel est intervenu	Réarmer le thermostat en appuyant sur le poussoir, à l'arrière du poêle (voir la Fig. en bas)
	Le ventilateur centrifuge est défectueux	**Appeler le C.A.T.**
	La combustion dans le brasier n'est pas parfaite	Eteindre le poêle, nettoyer le brasier et régler la combustion avec le réglage des granulés.
		Au cas où cette alarme persiste, appeler le C.A.T.
ALARME TEMPERATURE EXCESSIVE DES FUMEES	La combustion dans le brasier n'est pas parfaite	Eteindre le poêle, nettoyer le brasier et régler la combustion avec le réglage des granulés.
	The centrifugal fan is defective	**Appeler le C.A.T.**
		Au cas où cette alarme persiste, appeler le C.A.T.
ALARME SONDE FUMÉES	La sonde fumées ne fonctionne pas bien	**Appeler le C.A.T.**
	La sonde fumées est déconnectée de la carte	**Appeler le C.A.T.**
		Au cas où cette alarme persiste, appeler le C.A.T.
ALARME BLOCAGE VIS D'ARCHIMEDE	La vis d'Archimède ne charge pas les granulés	**Appeler le C.A.T.**

En appuyant sur la touche P3 sur l'afficheur on peut réinitialiser l'alarme.
Dès que la phase de refroidissement est effectuée, essayer de répéter l'allumage.



Dévisser le bouchon de protection et appuyer sur le poussoir pour réarmer le thermostat.

FR

10. SCHÉMA ÉLECTRIQUE “BOX LINE” :